

Nombre de membres élus au Bureau : 47	Membres en fonction : 47	Membres présents : 36	Absent(s) excusé(s) : 6	Absent(s) : 5	Pouvoir(s) : 2
---------------------------------------	--------------------------	-----------------------	-------------------------	---------------	----------------

Date de convocation : 16 février 2016

Vote(s) pour : 38  
Vote(s) contre : 0  
Abstention(s) : 0

## **EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU BUREAU**

**Séance du Lundi 22 février 2016,**

Sous la présidence de Monsieur Jean-Luc BOHL, Président de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole, Maire de Montigny-lès-Metz.

Secrétaire de séance : Hélène KISSEL.

Point n°2016-02-22-BD-4 :

**Délégation de Service Public pour l'exploitation du transport urbain de voyageurs : renouvellement du matériel roulant par la SAEML TAMM - Demande de garantie d'emprunt.**

Rapporteur : Madame Marie Anne ISLER BEGUIN

Le Bureau,  
Les Commissions entendues,

VU le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment ses articles L. 5111-4, L. 2252-1 et suivants, D. 1511-30 et suivants,

VU la délibération du Conseil de Communauté du 28 avril 2014 portant délégation du Conseil au Bureau,

VU la délibération du Conseil de Communauté du 17 octobre 2011 approuvant la signature du contrat de Délégation de Service Public (DSP) pour l'exploitation du transport urbain de voyageurs de Metz Métropole,

VU la convention de Délégation du Service Public pour l'exploitation du transport urbain de voyageurs en date du 23 décembre 2011,

VU le contrat de prêt (Réf Dossier 15115120-15115360) en annexe signé entre le Crédit Coopératif et la SAEML TAMM,

CONSIDERANT la demande formulée par la SAEML TAMM tendant à obtenir, par la possibilité ouverte à l'article 3.5.5.2 de la convention de Délégation de Service Public, la garantie de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole à hauteur de 50% du prêt que le délégataire se propose de contracter auprès du Crédit Coopératif pour un montant de 747 525 € en vue du financement de 3 bus de type CITARO standard,

DECIDE

**ARTICLE 1 :** d'accorder la garantie de la COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION de METZ METROPOLE à :

La Société Anonyme d'Economie Mixte Locale (SAEML ) TAMM au capital de 2 000 000 Euros, sis 10, rue des Intendants JOBA à Metz, RCS METZ sous le n° 538 567 796 à hauteur de 50% soit 373 762,50 Euros (Trois cent soixante-treize mille sept cent soixante-deux Euros et cinquante centimes), pour le remboursement de toutes sommes dues en principal, intérêts, intérêts de retard, indemnités, frais et accessoires au titre de l'emprunt d'un montant en principal de 747 525 Euros (Sept cent quarante-sept mille cinq cent vingt-cinq Euros) que la SAEML TAMM a contracté ou se propose de contracter auprès du **CREDIT COOPERATIF**, Société coopérative anonyme de Banque Populaire à capital variable, dont le siège social est situé 12 Boulevard

**OBJET DU CONCOURS : FINANCEMENT DE 3 BUS CITARO STANDARD**

**PRINCIPALES CARACTERISTIQUES FINANCIERES DU CONCOURS**

<b>Montant de la tranche 1</b>	<b>347 525 €</b>
Nature du prêt	Prêt à Long Terme
Durée totale	12 ans
Périodicité	Trimestrielle
Taux annuel d'intérêt	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2,50% en cas de versement intégral avant le 31/03/2016</li><li>• 2,70% pour les sommes restant à verser entre le 31/03/2016 et le 19/08/2016</li></ul>
Frais annexes	0,11%

<b>Montant de la tranche 2</b>	<b>400 000 €</b>
Nature du prêt	Prêt à Moyen Terme
Durée totale	7 ans
Périodicité	Trimestrielle
Taux annuel d'intérêt	<ul style="list-style-type: none"><li>• 0,85% en cas de versement intégral avant le 31/03/2016</li><li>• 1,05% pour les sommes restant à verser entre le 31/03/2016 et le 19/08/2016</li></ul>
Frais annexes	0,14%

Frais d'étude et de réalisation 1 900 €

La garantie de la COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION de METZ METROPOLE est accordée pour la durée totale du concours, soit une durée de 12 ans.

**ARTICLE 2 :** que cette garantie est accordée, après avoir pris connaissance du tableau d'amortissement établi par le CREDIT COOPERATIF, en conformité avec les dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales, notamment celles relatives au plafond de garantie, à la division du risque et au partage du risque.

**ARTICLE 3 :** qu'au cas où l'emprunteur, pour quelque motif que ce soit, ne s'acquitterait pas des sommes dues aux échéances convenues, la COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION de METZ METROPOLE s'engage à en effectuer le paiement en ses lieu et place, sur simple demande du CREDIT COOPERATIF envoyée en lettre recommandée avec demande d'avis de réception, en renonçant aux bénéfices de discussion et de division, et sans jamais pouvoir opposer le défaut de ressources nécessaires à ce règlement.

**ARTICLE 4 :** de libérer, pendant toute la durée du concours, en cas de besoin, des ressources suffisantes pour couvrir les charges de l'emprunt.

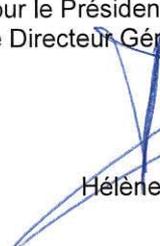
**ARTICLE 5 :** d'autoriser Monsieur le Président de la COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION de METZ METROPOLE ou toute autre personne habilitée en application des articles L. 5211-2 et L. 5211-9 du Code Général des Collectivités Territoriales, à intervenir au contrat de prêt qui sera passé entre le CREDIT COOPERATIF et la SAEML TAMM et de l'habiliter à procéder ultérieurement, sans autre délibération, aux opérations qui nécessiteraient, le cas échéant, la mise en œuvre de la garantie.

**ARTICLE 6 :** de renoncer à opposer au CREDIT COOPERATIF la convention de garantie que la COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION de METZ METROPOLE a

éventuellement conclue avec l'emprunteur ou toute autre condition subordonnant la mise en jeu de sa garantie.

**ARTICLE 7 :** d'autoriser Monsieur le Président ou son représentant à signer le contrat de prêt à intervenir entre le Crédit Coopératif et la SAEML TAMM.

Pour extrait conforme  
Metz, le 23 février 2016  
Pour le Président et par délégation  
Le Directeur Général des Services



Hélène KISSEL

CREDIT COOPERATIF  
SOCIETE COOPERATIVE ANONYME DE BANQUE POPULAIRE A CAPITAL VARIABLE  
RCS : NANTERRE 349 974 931  
DEPT DES PRODUITS DE CREDITS  
12 BOULEVARD PESARO - CS 10002  
92024 NANTERRE CEDEX



**REFERENCES**

Dossier : 15115120-15115360  
ICC : 60065105  
Resp. : REA / NEH  
Tél. : 01 47 24 92 04  
Fax : 01 47 24 89 50

**PRÊT et/ou OUVERTURE DE CREDIT CONFIRME**

entre :

Le CREDIT COOPERATIF, SOCIETE COOPERATIVE ANONYME DE BANQUE POPULAIRE A CAPITAL VARIABLE, dont le siège est au 12 BOULEVARD PESARO - CS 10002 - 92024 NANTERRE CEDEX, immatriculée au RCS de NANTERRE 349 974 931 représentée par son Directeur général ou par ses délégués, ci-après dénommée "le Prêteur"

d'une part,

et :

Le ou les Emprunteurs conjoints et solidaires, plus amplement désignés au Chapitre I "Conditions particulières", ci-après dénommés "L'Emprunteur"

d'autre part,

En présence des personnes qui se sont portées cautions de l'Emprunteur également désignées au Chapitre I "Conditions particulières".

**Il est convenu et arrêté ce qui suit :**

Le prêteur consent et/ou ouvre à l'emprunteur, un crédit dont :

Les conditions particulières précisant l'objet, le montant, la durée, les modalités et garanties, figurent au Chapitre I. La nature du concours accordé figure en tête des conditions particulières ; elle détermine les conditions générales qui lui sont applicables. Il est entendu que les fonds devront impérativement être utilisés pour l'objet du concours désigné au Chapitre I.

Les conditions générales figurent au Chapitre II ci-après

Les conditions générales des prêts et ouvertures de crédits confirmés étant réunies sous le même chapitre, celui-ci est décliné en 3 volets (A, B et C) se rapportant :

- 1- Volet A : aux conditions générales spécifiques aux Prêts
- 2- Volet B : aux conditions générales spécifiques aux Ouvertures de Crédits Confirmés
- 3- Volet C : aux conditions générales communes à ces 2 types de concours

Les conditions générales spécifiques aux prêts ne s'appliquent pas aux ouvertures de crédits et inversement.

REFERENCES

Dossier : 15115120-15115360  
ICC : 60065105  
Resp. : REA / NEH  
Tél. : 01 47 24 92 04  
Fax : 01 47 24 89 50

**Chapitre I - Conditions Particulières**  
Annulent et remplacent les conditions établies le 06/11/2015 et le 30/11/2015

DATE DE NOTIFICATION : 12/01/2016

I - IDENTIFICATION DE L'EMPRUNTEUR

ICC : 60065105  
NOM : TRANSPORTS DE L'AGGLOMERATION DE METZ METROPOLE  
FORME JURIDIQUE : SOCIETE ANONYME D'ECONOMIE MIXTE  
ADRESSE : 10 RUE DES INTENDANTS JOSEPH ET ERNEST JOBA  
57000 METZ

II - OBJET DU CONCOURS

FINANCEMENT DE 3 BUS CITARO STANDARD.

III - CARACTERISTIQUES FINANCIERES DU CONCOURS

MONTANT TOTAL DU CONCOURS : 747 525,00 € (sept cent quarante sept mille cinq cent vingt cinq €uros)

TRANCHE 1 n° 15115120

NATURE DU CONCOURS : PRET LONG TERME  
MONTANT : 347 525,00 € (trois cent quarante sept mille cinq cent vingt cinq €uros)  
TAUX ANNUEL D'INTERET : 2,50 %

Ce taux de 2,50 % l'an est garanti pour un versement intégral devant intervenir avant le 31/03/2016. Passé cette date et jusqu'au 19/08/2016, pour les sommes restant à décaisser, le taux du prêt sera porté à 2,70 % l'an.

Pour ces derniers versements, une deuxième tranche amortissable au nouveau taux sera créée avec la même périodicité de remboursement du capital et des intérêts, et échéance finale identique à celle de la 1<sup>ère</sup> tranche.

En cas de non mobilisation de l'intégralité des fonds prêtés à la date du 19/08/2016, le montant du prêt sera automatiquement et de plein droit réduit à hauteur du montant des fonds décaissés. Un tableau d'amortissement actualisé vous sera communiqué après la date de consolidation.

Les intérêts seront décomptés sur la base d'une année de 360 jours, d'un semestre de 180 jours, d'un trimestre de 90 jours, d'un mois de 30 jours.

DUREE : 12 ans

ECHEANCIER :

28 échéances trimestrielles chacune de 2 795,19 €uros,

Puis

20 échéances trimestrielles constantes (capital + intérêts) chacune de 17 525,29 €uros.

Les dates de tombée des échéances des 2 tranches de prêt sus relatées devront être strictement équivalentes.

Le tableau d'amortissement sera adressé à l'Emprunteur après le versement total du prêt.

\* - TAUX EFFECTIF GLOBAL :

\* le TEG annuel :

a) se décomposant comme suit :

. charges financières (taux de crédit - commissions) : 2,50 %

. incidence frais de dossiers, d'actes et de prise de garanties y compris

les frais d'intervention du Notaire en cas d'intervention de ce dernier : 0,11 %

b) ressort à : 2,61 %

\* le TEG trimestriel est de : 0,65 %

TRANCHE 2 n° 15115360

NATURE DU CONCOURS : PRET MOYEN TERME

MONTANT : 400 000,00 €uros (quatre cent mille €uros)

TAUX ANNUEL D'INTERET : 0,85 %

Ce taux de 0,85 % l'an est garanti pour un versement intégral devant intervenir avant le 31/03/2016. Passé cette date et jusqu'au 19/08/2016, pour les sommes restant à décaisser, le taux du prêt sera porté à 1,05 % l'an.

Pour ces derniers versements, une deuxième tranche amortissable au nouveau taux sera créée avec la même périodicité de remboursement du capital et des intérêts, et échéance finale identique à celle de la 1<sup>ère</sup> tranche.

En cas de non mobilisation de l'intégralité des fonds prêtés à la date du 19/08/2016, le montant du prêt sera automatiquement et de plein droit réduit à hauteur du montant des fonds décaissés. Un tableau d'amortissement actualisé vous sera communiqué après la date de consolidation.

Les intérêts seront décomptés sur la base d'une année de 360 jours, d'un semestre de 180 jours, d'un trimestre de 90 jours, d'un mois de 30 jours.

DUREE : 7 ans

## ECHEANCIER :

28 échéances trimestrielles chacune de 14 730,10 Euros,

Les dates de tombée des échéances des 2 tranches de prêt sus relatées devront être strictement équivalentes.

Le tableau d'amortissement sera adressé à l'Emprunteur après le versement total du prêt.

\* - TAUX EFFECTIF GLOBAL :

\* le TEG annuel :

a) se décomposant comme suit :

. charges financières (taux de crédit - commissions) :

0,85 %

. incidence frais de dossiers, d'actes et de prise de garanties y compris

les frais d'intervention du Notaire en cas d'intervention de ce dernier :

0,14 %

b) ressort à :

0,99 %

\* le TEG trimestriel est de :

0,25 %

## FRAIS DE DOSSIER

- frais d'étude et de réalisation : 1 900,00 Euros

\* L'intégralité des frais de dossier sera prélevée lors de la mise en place du concours.

\* Au cas où il serait précisé au paragraphe "garanties" ci-après que tout ou partie de celles-ci seraient régularisées par un officier ministériel ou un cabinet juridique, les frais de ces derniers de même que tous droits et taxes relatifs à leurs actes, ne sont pas compris dans les frais de dossier dont le montant figure ci-dessus.

L'Emprunteur s'engage à les provisionner directement auprès desdits intervenants préalablement à tout versement ou mise en place du présent concours

## Paiement des échéances :

Le paiement des échéances sera effectué pendant toute la durée du prêt au moyen de prélèvements sur le compte n° 42559 00086 41000009379 52 ouvert dans les livres du CREDIT COOPERATIF de l'agence de METZ et dont le nombre, le montant et la date d'échéance sont indiqués dans les conditions particulières et sur le tableau d'amortissement qui sera remis à l'emprunteur.

Si l'emprunteur met fin à cette autorisation sans permettre au prêteur d'effectuer les prélèvements sur un autre compte, le prêteur pourra, si bon lui semble, prononcer l'exigibilité de la totalité du prêt.

Le présent concours est exclu de toute convention de compte courant.

## IV- GARANTIES ET CONDITIONS

### GARANTIES TOUTES TRANCHES :

GARANTIE SOLIDAIRE DE LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DE METZ METROPOLE, à hauteur de 50 % en remboursement de toutes sommes dues en principal, intérêts, intérêts de retard, indemnités, frais et accessoires, au titre du prêt et conformément aux conditions générales du présent contrat, avec renonciation aux bénéfices de division et de discussion.

Durée : jusqu'à remboursement du présent concours dont les modalités et notamment la durée figure ci-dessus.

Formalisation : celle-ci résulte des présentes

La collectivité ci-dessus est ci-après dénommée sous le vocable "le garant".

En fonction de la nature de l'opération garantie et conformément aux dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales, la mise en jeu de la garantie du garant pourra porter au choix de celui-ci soit sur la totalité du concours ou de la fraction de concours garanti soit sur les annuités y afférent, déterminées par l'échéancier.

Le garant déclare avoir connaissance des dispositions législatives et réglementaires du Code Général des Collectivités Territoriales régissant les garanties d'emprunts délivrées par les collectivités territoriales pour les emprunts contractés par des personnes morales de droit privé, et plus particulièrement de l'article L5111-4, des articles L2252-1 et suivants et D1511-30 et suivants dudit code.

Le garant atteste que le présent engagement répond à l'ensemble des dites dispositions et s'engage au cas où l'emprunteur ne s'acquitterait pas de ses obligations :

⇒ à verser au prêteur, de la manière exprimée dans le contrat ou dans leur totalité, les montants dus par l'emprunteur, tant en capital qu'en intérêts et charges, sans jamais pouvoir opposer le défaut de recouvrement des impositions affectées au cautionnement.

⇒ à voter les impositions directes nécessaires pendant toute la durée du concours ; ces impositions seront mises en plein droit en recouvrement en cas de besoin, et affectées à la couverture de la charge du concours.

En cas de mise en jeu du garant, celui-ci sera subrogé dans les droits du prêteur, à concurrence de ses paiements et sans que cela puisse porter préjudice aux droits du prêteur.

De ce fait, le garant renonce à se prévaloir de toutes subrogations, de toutes actions personnelles ou autres qui auraient pour résultat de le faire venir en concours avec le prêteur tant que ce dernier n'aura pas été désintéressé de la totalité des sommes en principal, intérêts commissions, frais et accessoires qui lui seront dues.

Par ailleurs, le garant renonce à tout recours et à toute action réelle, contre toute personne physique ou morale ou tout groupement de quelque nature que ce soit qui se serait porté caution personnelle ou réelle au bénéfice de l'établissement prêteur.

### PIECES DEVANT ETRE PRODUITES AU PRETEUR PAR LE GARANT - SIGNATURES

#### A - ENUMERATION DES PIECES EN QUESTION ET DE CE QU'ELLES DOIVENT PRINCIPALEMENT CONTENIR :

##### 1/a) L'ORGANE DE DECISION D'OCTROI DE LA GARANTIE EST DIRECTEMENT LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTE :

la DELIBERATION du Conseil de la Communauté d'Agglomérations décidant de l'octroi de la garantie et habilitant son Président ou l'un de ses vice-présidents ou membres du Bureau à signer à ce titre le présent contrat.

##### b) L'ORGANE DE DECISION D'OCTROI DE LA GARANTIE N'EST PAS LE CONSEIL :

La DECISION du Bureau, du Président ou du Vice-président de la communauté garante décidant de l'octroi de la garantie et habilitant le Président ou l'un de ses vice-présidents ou membres à signer à ce titre, le présent contrat AINSI que la DELIBERATION du Conseil de la Communauté garante ayant délégué de manière générale ses compétences en matière d'octroi de garantie au Bureau, au Président ou aux vice-présidents.

fj

2/ Au cas où le présent contrat ne serait pas signé par le Président, il devra en sus être produit à la Banque l'arrêté de délégation émanant du Président de la Communauté garante permettant à l'un de ses vice-présidents ou membres à signer le contrat.

La délibération de garantie devra impérativement comprendre dans le corps de son texte : l'identification de l'établissement prêteur et de l'emprunteur, l'objet exact de l'emprunt, les conditions de l'emprunt (montant, taux, index, durée, marge, type d'amortissement, franchise, etc.) ainsi que la quotité garantie et les conditions de mise en œuvre de la garantie.

Au titre du contrôle de légalité ; **ENSEMBLE DE CES PIECES DEVRA ETRE CERTIFIE EXECUTOIRE** c'est-à-dire revêtu de la mention ou du cachet de la date de transmission aux services Préfectoraux (ou cachet de dépôt émanant de la Préfecture) et de la date de publication ou d'affichage accompagné de la signature du Président ou de son représentant dûment habilité.

#### **B - PARAPHE - MENTION MANUSCRITE - SIGNATURE DU PRESENT CONTRAT PAR LE GARANT**

Il est demandé au représentant habilité de la Collectivité garante de :

- parapher la dernière page des conditions générales, et chacune des pages des conditions particulières ainsi que les annexes du présent contrat (si celui-ci en contient) ,
- faire précéder sa signature sur la dernière page des conditions particulières de ses nom et qualité, et en cas de représentation de la mention « Par délégation » ou « Par suppléance », du cachet de la Collectivité garante qu'il représente et de la mention manuscrite suivante :

"Bon pour cautionnement solidaire à hauteur d'un montant en principal de 373 762,50 € (trois cent soixante treize mille sept cent soixante deux euros et cinquante centimes) auquel s'ajoutent les intérêts, intérêts de retard, indemnités, frais et accessoires, au titre du prêt et conformément aux conditions générales du présent contrat, avec renonciation aux bénéfices de division et de discussion."

#### **CONDITIONS PREALABLES AU VERSEMENT DU CONCOURS :**

**CESSION DE CREANCES PROFESSIONNELLES** notifiée et acceptée, des flux afférents (C3) en provenance de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole.

Cette garantie sera régularisée par un acte séparé soumis aux dispositions des articles L 313-23 à L 313-34 du Code Monétaire et Financier, sous la responsabilité de l'Agence de METZ.

**CESSION DE CREANCES PROFESSIONNELLES** afférentes à l'indemnité susceptible d'être versée à l'Emprunteur par la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole, en cas de résiliation anticipée du contrat de DSP pour motif d'intérêt général (art.7.3 du contrat de la DSP).

Cette garantie sera régularisée par un acte séparé soumis aux dispositions des articles L 313-23 à L 313-34 du Code Monétaire et Financier, sous la responsabilité de l'Agence de METZ.

E9

# Chapitre II - Conditions Générales

## A - Conditions spécifiques aux PRETS

### Article 1 - Versement des fonds :

L'Emprunteur bénéficiaire du crédit donne, dès à présent, mandat au Prêteur de verser le montant net du prêt d'ordre et pour son compte entre ses mains ou celles de qui il appartiendra et, notamment, au compte bancaire qu'il fera connaître, après régularisation des conditions et garanties prévues au Chapitre I "Conditions Particulières".

Si des limitations étaient apportées par les autorités monétaires, le versement du prêt pourrait être retardé.

Si pour des raisons qui ne seraient imputables ni au Prêteur, ni à ses mandataires, ni à l'administration, le versement du prêt n'était pas effectué dans un délai de deux mois (ou tout autre délai spécifiquement prévu aux "Conditions Particulières"), le Prêteur se réserve le droit d'annuler l'engagement de crédit. Si au terme de ce délai, le prêt n'a été que partiellement utilisé, le Prêteur pourra (i) soit annuler l'ensemble de son engagement de crédit, les sommes déjà versées devenant immédiatement et de plein droit exigibles, (ii) soit ramener le montant du prêt au montant des sommes effectivement utilisées, en adressant alors à l'Emprunteur un nouveau tableau d'amortissement.

Tout incident de paiement ou toute autre cause provoquant la déchéance du terme, survenu avant le versement intégral des fonds, entraîne, de plein droit, la résiliation du contrat.

La date de versement des fonds ou la date de valeur détermine le point de départ du cours des intérêts.

### Article 2 - Taux d'intérêt :

Le taux d'intérêt est fixé au Chapitre I "Conditions Particulières".

Le Prêteur se réserve le droit de le faire varier dans les circonstances suivantes :

1) Variation du taux de référence porté aux "Conditions Particulières" ;

2) Variation du taux des fonds mis à la disposition du Prêteur pour consentir le prêt lorsque les avances sont assorties de clauses d'affectation spéciale au bénéfice d'une ou plusieurs catégories d'emprunteurs ;

3) Révocation de la garantie donnée par une société de caution mutuelle à un prêt bénéficiant d'un taux préférentiel ;

4) Non respect des conditions particulières ouvrant droit à un taux préférentiel.

En cas de déchéance du terme, le taux de référence est celui en vigueur au jour de son prononcé.

### Article 3 - remboursement du prêt :

Le remboursement du crédit aura lieu, soit par échéances comportant l'amortissement du capital et les intérêts, soit par échéances ne comportant que l'amortissement du capital, les intérêts étant facturés à part, comme indiqué aux "Conditions Particulières".

Le recouvrement de ces sommes dont l'emprunteur se reconnaît expressément débiteur, s'effectuera par prélèvements sur le compte bancaire ou postal de l'emprunteur.

Si l'Emprunteur met fin à ces autorisations sans permettre au Prêteur d'effectuer les prélèvements sur un autre compte, le Prêteur pourra, si bon lui semble, prononcer l'exigibilité de la totalité du prêt dans les conditions ci-après définies aux articles 11 et 12. Tout changement de domiciliation bancaire devra être signalé au Prêteur deux mois au moins avant l'échéance à partir de laquelle la nouvelle domiciliation devra devenir effective.

Dans le cas où le prêt est assorti d'une franchise, le versement de la totalité du prêt ou du premier acompte marque le départ de la franchise ; pendant cette période, seuls seront en principe recouverts les intérêts arrêtés trimestriellement, sauf dérogation prévue aux "Conditions Particulières".

Tout paiement reçu par le Prêteur au titre du prêt sera imputé, s'il est partiel, dans l'ordre de priorité suivant :

- en paiement de toutes les commissions dues et exigibles au titre du présent contrat ainsi que des frais et accessoires afférents au prêt, puis
- en paiement de tous intérêts de retard dus et exigibles au titre du présent contrat, puis
- en paiement de tous intérêts dus et exigibles au titre du présent contrat, et enfin
- en paiement de toute somme en principal due et exigible au titre du présent contrat.

### Article 4 - Remboursement anticipé :

Le remboursement anticipé n'est possible qu'à la date de l'une des échéances de capital prévue au contrat, avec paiement d'une indemnité définie ci-après.

L'Emprunteur qui sollicite le remboursement anticipé doit en aviser le Prêteur, par lettre recommandée avec demande d'acquit de réception, quatre vingt dix jours au moins avant la date d'échéance ; s'il s'agit d'un jour férié, la demande doit être reçue le jour ouvré qui précède. Toute notification de remboursement anticipé est irrévocable et oblige l'Emprunteur à procéder au paiement annoncé à la date prévue.

Le Prêteur communique le montant à rembourser, en précisant la date à laquelle doit être effectué le paiement.

Aucun montant ayant fait l'objet d'un remboursement anticipé ne pourra être réemprunté.

Sauf accord contraire entre le Prêteur et l'Emprunteur, tout remboursement anticipé partiel s'imputera au prorata sur les échéances restant à courir, la durée du prêt restant inchangée.

#### 4.1 Remboursement Anticipé d'un prêt à taux fixe :

Si le taux d'intérêt du prêt en taux fixe est supérieur au taux de réemploi défini ci-après, le remboursement anticipé, total ou partiel, est subordonné au paiement d'une indemnité destinée à compenser la perte financière résultant pour le Prêteur de ce remboursement anticipé.

Dans ce cadre, l'indemnité est égale à la différence entre :

- la valeur actuelle, calculée au taux de réemploi défini ci-dessous, des échéances (intérêts et capital) qu'aurait produit le capital remboursé par anticipation sur la base du taux fixe et sur sa durée résiduelle,
- et le capital remboursé par anticipation.

Le taux de réemploi est le taux de l'FOAT à taux fixe dont la vie moyenne résiduelle est la plus proche, à la date de remboursement par anticipation, de la vie moyenne du prêt à taux fixe. Le taux de réemploi est celui constaté le dernier jour de l'avant dernier mois précédant la date du remboursement anticipé.

Dans l'hypothèse où le taux de réemploi est supérieur au taux fixe du prêt donnant lieu au remboursement, l'indemnité est égale à 3% du capital remboursé par anticipation.

#### 4.2 Remboursement Anticipé d'un prêt à taux variable ou révisable :

Le remboursement anticipé, dans le cadre d'un prêt à taux variable ou révisable, est assujéti à une indemnité forfaitaire de 3% du capital remboursé par anticipation.

## B - Conditions spécifiques aux CREDITS CONFIRMES

### Article 5 - Montant - Utilisation :

L'Emprunteur ne pourra exiger l'utilisation de ce crédit qu'après régularisation de tous les actes et formalités de garanties nécessaires après paiement de la première commission d'engagement après réalisation des conditions préalables éventuellement stipulées, tel qu'il est indiqué au Chapitre I "Conditions Particulières". Ce crédit sera réductible progressivement. Après avoir utilisé ce crédit et l'avoir remboursé en totalité ou en partie, l'Emprunteur pourra demander de nouvelles utilisations dans les limites de montant d'amortissement et de durée prévus.

FD

Toutes les sommes qui viendront à dépasser les montants autorisés à l'une des dates fixées au tableau d'amortissement seront exigibles à la date concernée et toutes les sommes pouvant être dues, en vertu de la présente ouverture de crédit devront avoir été réglées à la dernière des dates figurant audit tableau d'amortissement.

L'utilisation du crédit ne pourra avoir lieu qu'au moyen de billets à ordre souscrits par l'Emprunteur et domiciliés chez la Banque désignée par l'Emprunteur et indiquée au Chapitre I "Conditions Particulières".

Ces billets à ordre seront à échéance maximale de trois mois avec utilisation minimale de dix jours. Ils pourront être renouvelés de trois mois en trois mois dans les limites de montant, d'amortissement et de durée du crédit consenti.

Pour l'utilisation du crédit, l'Emprunteur devra remettre lesdits billets à ordre préalablement au Prêteur qui versera le montant du billet net de l'escompte sur le compte de l'Emprunteur ouvert auprès de la Banque désignée au Chapitre I "Conditions Particulières".

La souscription des billets à ordre ou leur renouvellement ainsi que l'acceptation par le Prêteur de garanties réelles ou mobilières ou de sûretés personnelles n'apporteront pas novation à la présente ouverture de crédit et l'inscription de garantie qui en est la conséquence restera le gage du Prêteur jusqu'à complet remboursement des sommes qui pourront être dues par l'Emprunteur et jusqu'à ce que mainlevée ait été donnée.

Comme aucune souscription de billet à ordre, assortie ou non de garanties particulières, n'emportera novation ni dérogation aux présentes, c'est en vertu de celles-ci que les poursuites éventuelles seront toujours exercées.

L'amortissement du crédit s'effectuera au moyen de trimestrialités dont le nombre, le montant et la date de départ sont indiqués en un tableau récapitulatif figurant au Chapitre I "Conditions Particulières".

Le Prêteur ne pourra réclamer le remboursement des sommes utilisées qu'à concurrence du montant des billets à ordre venus à échéance.

#### **Article 6 - Intérêts - Commissions :**

Les intérêts seront calculés au taux d'escompte pratiqué lors de chaque utilisation ou de chaque renouvellement. Le taux d'escompte en vigueur lors de la présente ouverture de crédit est indiqué au Chapitre I "Conditions Particulières".

Les intérêts et les impôts ci-après prévus ainsi que toute commission d'usage seront perçus trimestriellement et d'avance sur la base des sommes utilisées.

En outre, il sera perçu par le Prêteur une commission d'engagement dont le taux est indiqué au Chapitre I "Conditions Particulières". Cette commission d'engagement sera payable trimestriellement et d'avance sur la totalité du concours autorisé, quel que soit le montant utilisé par l'Emprunteur. Toute commission perçue par le Prêteur lui sera définitivement acquise.

#### **Article 7 - Remboursement anticipé :**

L'Emprunteur aura la faculté de rembourser par anticipation à la date de chacune des échéances fixées au tableau d'amortissement, à condition d'aviser le Prêteur de son intention au moins quinze (15) jours à l'avance et de régler l'intégralité des sommes restant dues au titre de la présente ouverture de crédit à cette date et après paiement de la trimestrialité normalement prévue audit jour. En conséquence, la perception des intérêts et de la commission d'engagement cessera à la date d'effet du remboursement anticipé.

## **C - Conditions communes aux deux types de concours**

#### **Article 8 - Règlements par prélèvements :**

##### **8.1 Prélèvement SEPA**

A compter du 20 novembre 2013, le Prêteur adopte, pour ses prélèvements automatiques, le format SEPA (Espace Unique de Paiement en Euro), SEPA étant la zone dans laquelle les particuliers, les entreprises et les autres acteurs économiques peuvent, à compter de cette date, effectuer et recevoir des paiements en euro au sein de l'Europe (actuellement définie comme les 27 Etats membres de l'UE plus l'Islande, la Norvège, le Liechtenstein, Monaco et la Suisse), que ce soit à l'intérieur des frontières nationales ou à travers elles, dans les mêmes conditions et avec les mêmes droits et obligations quel que soit le lieu où ils se trouvent.

En conséquence, à compter de cette date, les Identifiants des comptes bancaires passent au format BIC IBAN.

Dans ce cadre, le mandat de prélèvement SEPA remplace l'ancienne autorisation de prélèvement automatique. Ce mandat est caractérisé par un numéro appelé Référence Unique de Mandat (RUM).

Par ailleurs, s'agissant du créancier émetteur de prélèvements, l'Identifiant Créancier SEPA (ICS) remplace l'ancien Numéro National d'Émetteur (NNE).

##### **8.2 Champ d'application du prélèvement SEPA**

Dans l'hypothèse où le règlement des sommes dues au titre du présent crédit s'effectueraient par prélèvements sur un compte bancaire ouvert auprès d'un autre établissement, les prélèvements réalisés s'effectueraient, à compter de la date susvisée selon les conditions et modalités du prélèvement SEPA.

Il en sera également ainsi dans l'hypothèse où l'Emprunteur entendrait transférer le prélèvement des sommes dues au titre du présent crédit sur un autre compte ouvert auprès d'un autre établissement, étant précisé que ce transfert devra être constaté par voie d'avenant à l'occasion duquel il appartiendra à l'Emprunteur d'accorder au Prêteur un mandat de prélèvement SEPA.

##### **8.3 Dispositions relatives au règlement des commissions, frais et accessoires**

Dans l'hypothèse où les commissions, frais et accessoires dus à la date du premier versement du crédit, tels qu'éventuellement stipulés au Chapitre I "Conditions Particulières", ne seraient pas imputés sur le montant versé (versement « brut »), ces commissions, frais et accessoires seront prélevés sur le compte de l'Emprunteur à partir du premier jour ouvrable suivant la première utilisation du crédit.

##### **8.4 Dispositions relatives aux réaménagements du crédit**

En cas de réaménagement du crédit, la première échéance de l'échéancier réaménagé, de même que les commissions, frais et accessoires dus au titre de ce réaménagement, seront prélevés sur le compte de l'Emprunteur à partir du premier jour ouvrable suivant la date de signature de l'avenant constatant ce réaménagement.

##### **8.5 Dispositions relatives à la représentation des Impayés**

A défaut de paiement d'une somme devant être réglée par prélèvement SEPA, le Prêteur pourra assurer une nouvelle présentation de son prélèvement SEPA, pour une somme correspondant au montant de l'impayé majoré des frais et intérêts de retard calculés dans les conditions stipulées aux présentes, à compter du cinquième jour ouvrable suivant la date de l'impayé constaté.

##### **8.6 Réclamations – Révocation**

En cas de réclamation ou de révocation relative à un prélèvement SEPA, l'Emprunteur devra adresser ses demandes au siège social du Prêteur.

#### **Article 9 - Preuve :**

La preuve de la réalisation du présent crédit de même que celle des remboursements effectués résultera des écritures du Prêteur.

#### **Article 10 - Impôts :**

Les taxes ou impôts qui viendraient grever les prêts ou avances consentis dans le cadre de l'ouverture de crédit avant qu'ils ne soient remboursés, devront, s'ils n'ont pas été mis par la loi à la charge du Prêteur, être acquittés par l'Emprunteur en sus des sommes exigibles.

#### **Article 11 - Impayés :**

Toute échéance impayée à bonne date supportera individuellement un intérêt supplémentaire moratoire de 1,5 % par mois. Cette clause ne se cumule pas avec les sanctions de la déchéance du terme.

Il en sera de même de tous frais et débours qui seraient avancés par le Prêteur à l'occasion du présent crédit pour quelque cause que ce soit. Cette stipulation ne pourra nuire à l'exigibilité sans préavis, et, par suite, être considérée comme un accord de délai de règlement. Les intérêts seront capitalisés, s'ils sont dus pour une année entière, conformément à l'article 1154 du Code Civil.

#### **Article 12 - Déchéance du terme :**

La créance du Prêteur deviendra immédiatement exigible en son intégralité dans le cas où l'Emprunteur violerait ses statuts, ou les modifierait, ou changerait le montant et/ou la répartition du capital social de manière, soit à diminuer les garanties de solvabilité offertes, soit à perdre la qualité d'organisme pouvant bénéficier du concours du Prêteur.

De même, la créance du Prêteur deviendra de plein droit, et sans qu'une mise en demeure préalable soit nécessaire immédiatement exigible, tant à l'égard de l'Emprunteur que de ses cautions dans les cas suivants :

- 1) Défaut de paiement d'une seule échéance à bonne date.
- 2) Inexactitude des renseignements comptables et autres déclarations fournies au Prêteur par l'Emprunteur à l'appui de la demande du concours, ou pendant la durée de son remboursement.
- 3) Cessation de l'activité professionnelle, cession, location ou mise en location-gérance du fonds de commerce, cession ou location de l'immeuble d'exploitation, cession ou location de matériel d'exploitation.
- 4) Pour une raison quelconque, l'une des garanties prévues au Chapitre I "Conditions Particulières" ne pourrait être valablement conférée ou recueillie au rang convenu.
- 5) Diminution des garanties de solvabilité ou de la valeur des sûretés constituées, pour quelque cause que ce soit et notamment par suite d'incendie ou de destruction partielle ou totale, ou d'expropriation.
- 6) Décès de l'Emprunteur s'il s'agit d'une exploitation personnelle ; dans ce cas, il y aura solidarité et indivisibilité entre ses héritiers, qui seront tenus de supporter les frais de signification prévus par l'article 877 du Code civil.
- 7) Décès d'une caution personne physique.
- 8) Dissolution, déconfiture, liquidation amiable ou judiciaire, cession globale de l'entreprise.
- 9) Exclusion de la Banque de France de la signature de l'Emprunteur.
- 10) Dénonciation de procédure tendant à la mise en vente de l'immeuble ou du fonds de commerce, ou de l'un de ses éléments.
- 11) Défaut de paiement par l'Emprunteur d'une somme exigible due à quiconque et correspondant notamment à des contributions fiscales ou taxes et cotisations sociales, ou survenance de l'exigibilité anticipée, pour quelque cause que ce soit, des sommes dues au titre d'un crédit quelconque accordé à l'Emprunteur par le Prêteur ou par un tiers dans le cadre d'un autre contrat, sauf si l'Emprunteur a contesté de bonne foi l'exigibilité de sa dette et saisi le tribunal compétent de cette contestation, auquel cas le manquement reproché à l'Emprunteur ne lui sera pas opposable par le Prêteur tant que le tribunal n'aura pas confirmé l'exigibilité de la dette en cause.
- 12) En cas de comportement gravement répréhensible de l'Emprunteur, comme au cas où la situation de l'Emprunteur s'avérerait irrémédiablement compromise au sens de l'article L. 313-12 du Code Monétaire et Financier.
- 13) En cas de résiliation de contrats significatifs ou perte d'une autorisation nécessaire à l'activité de l'Emprunteur.
- 14) D'une façon générale, défaut d'exécuter l'une quelconque des obligations mises à la charge de l'Emprunteur ou de ses cautions par les clauses du présent contrat et, notamment, dans le cas où l'utilisation des fonds ne serait pas conforme à l'objet défini dans les conditions particulières.

#### Article 13 - Sanctions de la déchéance du terme :

La créance résultant de la déchéance du terme comprend :

- 1) Les échéances impayées, en capital, intérêts et commissions.
- 2) Le capital restant dû à la date du prononcé de la déchéance du terme.
- 3) Les intérêts courus au taux du contrat entre d'une part, la date de la dernière échéance impayée précédant le prononcé de la déchéance du terme et d'autre part, la date du prononcé de la déchéance du terme, sur le capital déterminé au 2) ci-dessus.
- 4) Les intérêts produits par ces trois premiers éléments constitutifs, calculés aux taux du contrat majoré de trois points, jusqu'à parfait paiement.
- 5) Tous les frais de justice et honoraires exposés pour parvenir au recouvrement.
- 6) Une indemnité forfaitaire due dans tous les cas, destinée à réparer l'ensemble des troubles que subit le Prêteur du fait du non respect par l'Emprunteur des obligations mises à sa charge, ce qui est expressément accepté par l'Emprunteur et ses cautions. Elle est déterminée de la façon suivante :
  - a) pour les prêts à taux variable ou révisable et pour les ouvertures de crédit confirmé. Elle est égale à 5 % du montant des impayés, du capital et des intérêts et commissions tels que respectivement définis aux paragraphes 1), 2) et 3) du présent article.
  - b) pour les prêts à taux fixe :

Le Prêteur effectue d'abord un calcul suivant la même méthode que celle indiquée ci-dessus en a).

Il est procédé ensuite à un autre calcul suivant les règles qui s'appliquent à l'indemnité de remboursement anticipé prévue à l'article 4 ci-dessus, tout se passant alors, pour les seuls besoins de ce calcul, comme si le prêt donnait lieu à un remboursement anticipé au jour de la déchéance du terme.

La somme due au Prêteur est égale au plus élevé des montants déterminés par les deux calculs.

#### Article 14 - Communication des documents :

L'Emprunteur s'engage à aviser sans délai le Prêteur de toutes modifications de ses statuts, de ses organes de direction ou de son organisation, et à lui fournir dans les six (6) mois suivant leur approbation ses comptes sociaux annuels, revêtus du visa du Commissaire aux comptes ou certifiés sincères en l'absence de Commissaire aux comptes.

Les personnes physiques, Emprunteur et cautions, s'engagent à fournir au Prêteur tous renseignements concernant leur régime matrimonial et notamment à lui signaler immédiatement toutes modifications qui y seraient apportées pendant la durée du crédit.

#### Article 15 - Délégations d'assurances :

##### **Risque décès - perte totale et irréversible d'autonomie - incapacité de travail**

Pour garantir l'exécution des engagements de l'Emprunteur, celui-ci ou toute autre personne désignée au Chapitre I « Conditions Particulières » du présent contrat, s'engage à toute demande du Prêteur, à contracter auprès d'une compagnie d'assurances notoirement solvable, une assurance contre les risques décès, perte totale et irréversible d'autonomie et incapacité de travail et à en déléguer le bénéfice au Prêteur pendant toute la durée de remboursement du présent crédit.

Dans le cas où le dossier de la personne à assurer serait accepté par l'Assurance-Group souscrite par le Prêteur, celui-ci pourra intégrer le montant des primes au montant des échéances prévues au Chapitre I "Conditions Particulières" du présent contrat. Cette intégration cesse de plein droit dès le prononcé de la déchéance du terme, l'assuré perdant alors le bénéfice de la couverture de l'assurance.

##### **Risque incendie et responsabilité civile**

Sauf dans les cas où une assurance est rendue obligatoire par la réglementation, le Prêteur recommande à l'Emprunteur de souscrire auprès d'une compagnie notoirement solvable, une assurance le garantissant de tous dommages. Dans l'hypothèse où l'Emprunteur souscrirait une telle assurance, le Prêteur sera subrogé dans les droits de l'Emprunteur au titre de l'indemnité d'assurance. Dans l'hypothèse où l'Emprunteur ne souscrirait pas une telle assurance, le Prêteur attire son attention sur les conséquences pouvant exister pour lui à raison de ce défaut d'assurance.

#### Article 16 - Garanties :

Pour garantir le remboursement du crédit en principal, intérêts, commissions, indemnités, frais et accessoires, l'Emprunteur s'engage à conférer au Prêteur toutes les garanties, tant réelles que personnelles, qui sont prévues au Chapitre I "Conditions Particulières" et qu'il a acceptées.

Il est formellement convenu que :

- Le Prêteur aura et exercera sur le ou les biens donnés en garantie tous les droits, actions et privilèges, conférés par la loi au créancier bénéficiaire d'un gage, d'une hypothèque ou d'un privilège, pour se faire payer sur le prix à en provenir, du montant de toutes les sommes qui pourraient être dues par l'Emprunteur ou sa (ses) caution(s), en principal, intérêts, commissions, frais et accessoires et ce, par préférence aux autres.

- Le Prêteur ne sera pas tenu, pour sauvegarder ses droits, de procéder en premier lieu à la réalisation du gage. Il pourra toujours prendre toutes les mesures conservatoires et entreprendre toutes procédures qu'il jugera utiles à la défense de ses intérêts sur les autres biens de l'Emprunteur ou ceux de sa (ses) caution(s).

L'Emprunteur et les cautions s'engagent à ne pas consentir de garanties hypothécaires ou autres garanties réelles ou personnelles, sans s'être au préalable mis d'accord avec le Prêteur.

#### Article 17 - Non compensation :

L'Emprunteur ne pourra pas procéder à un paiement par compensation des créances (articles 1289 et suivants du Code Civil) dont il pourrait être débiteur au titre du présent contrat, sans l'accord préalable du Prêteur.

**Article 18 - Radiation :**

Lorsque l'Emprunteur se sera entièrement libéré des sommes dues en principal, intérêts, commission, et accessoires, il pourra demander qu'à ses frais avancés il soit procédé à la radiation de la ou des inscriptions de sûretés réelles prises pour garantir le remboursement du présent crédit.

**Article 19 - Absence de renonciation :**

Aucun retard, ni aucune omission ou abstention de la part du Prêteur dans l'exercice de l'un quelconque de ses droits aux termes du présent contrat, ne portera atteinte audit droit ni ne sera considéré comme impliquant de sa part une renonciation à se prévaloir de ce droit. Les droits et recours stipulés au présent contrat sont cumulatifs et non exclusifs d'aucun droit ou recours que le Prêteur pourrait avoir par ailleurs.

**Article 20 - Frais :**

Tous les frais des présentes, ainsi que ceux qui pourraient surgir ultérieurement, notamment en cas de procédure engagée par suite de la défaillance de l'Emprunteur ou des cautions ou de la déchéance du terme, sont à la charge de l'Emprunteur qui s'y oblige.

Dès à présent, l'Emprunteur donne mandat au Prêteur, pour prélever, s'il y a lieu, sur le montant du crédit accordé, les frais de dossier afférents aux présentes, tels qu'ils sont indiqués au Chapitre I "Conditions Particulières".

En outre, l'Emprunteur s'oblige à supporter les droits, taxes et impôts dont la présente opération peut être passible.

**Article 21 - Substitution d'indice :**

En cas de modification affectant la composition et/ou la définition des taux ou des indices auxquels il est fait référence dans le présent contrat, de même qu'en cas de disparition de ces taux ou de ces indices et de substitution d'un taux ou d'un indice de même nature ou équivalent, ainsi qu'en cas de modification affectant l'organisme le publiant ou les modalités de publication, les taux ou les indices issus de cette modification ou de cette substitution s'appliqueront de plein droit.

**Article 22 - Taux effectif global :**

Pour satisfaire aux prescriptions de l'article L. 313-4 du Code Monétaire et Financier, il est précisé que le taux effectif global du crédit indiqué au Chapitre I "Conditions Particulières" est calculé selon la méthode indiquée par les articles R. 313-1 et suivants du Code de la Consommation.

**Article 23 - Informatique et Libertés :**

Les informations nominatives recueillies dans le cadre du présent contrat sont nécessaires pour sa mise en oeuvre. Elles sont destinées, de même que celles qui seront recueillies ultérieurement, au Prêteur pour les besoins de gestion.

Elles pourront, de convention expresse, être communiquées par le Prêteur à ses sous-traitants, partenaires, courtiers et assureurs, ainsi qu'aux personnes morales de son groupe, à des fins de gestion ou de prospection commerciale, étant précisé que cette communication pourra, le cas échéant, impliquer un transfert de données hors de France notamment vers des pays non membres de la Communauté européenne.

L'Emprunteur peut, pour des motifs légitimes, s'opposer à ce que ces données fassent l'objet d'un traitement. Il peut également s'opposer, sans frais, à ce qu'elles soient utilisées à des fins de prospection, notamment commerciale.

Les droits d'accès, de rectification et d'opposition de l'Emprunteur peuvent être exercés auprès du siège social du Prêteur.

**Article 24 - Autonomie des dispositions :**

Au cas où l'une quelconque des dispositions du présent contrat deviendrait ou serait déclarée nulle, interdite ou sans effet, la validité des autres dispositions du contrat n'en serait pas pour autant remise en question.

**Article 25 - Garantie des dépôts dans les Etablissements de crédit Information de la clientèle :**

En application de l'article L. 312-4 du Code Monétaire et Financier et du règlement du comité de la réglementation bancaire n°95-01 du 21 juillet 1995 relatif à la garantie des dépôts, l'établissement de crédit qui recueille vos dépôts est couvert par un dispositif agréé par les pouvoirs publics.

**Article 26 - Application de l'article L. 214-46 du Code Monétaire et Financier :**

Il est précisé qu'en cas de cession par le Prêteur à un Fonds commun de créances, de sa créance contre l'Emprunteur au titre du présent concours, le Prêteur se réserve la possibilité d'en confier le recouvrement à un autre établissement de crédit ou à la Caisse des Dépôts et Consignations.

**Article 27 - Attribution de compétence :**

En cas de difficultés sur l'interprétation ou l'exécution des présentes, les parties acceptent l'attribution de juridiction, devant les "TRIBUNAUX DU SIEGE SOCIAL DU PRETEUR", sous réserve des dispositions de l'article 48 du Code de Procédure Civile.

**Article 28 - Signification :**

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une copie des présentes pour les faire signifier -partout où besoin sera- et faire toutes formalités légales.

**Article 29 - Election de domicile :**

Pour l'exécution des présentes et de leur suite, les parties font élection de domicile, à savoir :

- le Prêteur en son siège social :  
12, boulevard Pesaro - CS 10002 - 92024 Nanterre Cedex ;
- l'Emprunteur à l'adresse indiquée au Chapitre I "Conditions Particulières".

**Article 30 - Numérisation de l'acte - Convention sur la preuve :**

Le(s) signataire(s) a (ont) pris note que le Prêteur pourra conserver le présent document sous la forme numérisée. Il(s) accepte(nt) donc expressément comme mode de preuve la version électronique du présent document conservée par les systèmes du Prêteur.

**Article 31 - Conditions spécifiques au refinancement CEB (Banque de Développement du Conseil de l'Europe) :**

Dans l'hypothèse d'un refinancement du présent prêt, partiellement obtenu auprès de la BANQUE DE DEVELOPPEMENT DU CONSEIL DE L'EUROPE (CEB), l'Emprunteur déclare, pour toute la durée dudit prêt et pendant un délai maximum de 3 ans après le remboursement du prêt à la CEB, soit au plus tard fin 2021 :

- (i) autoriser le Crédit Coopératif à communiquer à la CEB toutes les informations concernant l'Emprunteur, le présent prêt et les conditions de son remboursement, en ce compris la survenance de tout incident, et
- (ii) autoriser la CEB et le Crédit Coopératif, agissant conjointement ou séparément, le cas échéant par l'exercice d'un droit de visite, notamment dans les locaux de l'Emprunteur, à effectuer ou faire effectuer toutes vérifications qu'ils jugeraient utiles concernant l'utilisation des fonds prêtés, en particulier quant à leur conformité avec l'objet du prêt stipulé aux présentes, l'Emprunteur s'engageant dans cette perspective à leur donner toutes facilités à cet effet.

**Article 32 - Conditions spécifiques au refinancement BEI (Banque Européenne d'Investissement) :**

Dans l'hypothèse d'un refinancement du présent prêt, obtenu auprès de la BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT (BEI), l'Emprunteur déclare, pour toute la durée dudit prêt :

- (i) autoriser le Crédit Coopératif à communiquer à la BEI toutes les informations concernant l'Emprunteur, le présent prêt et les conditions de son remboursement, en ce compris la survenance de tout incident, et
- (ii) autoriser la BEI et le Crédit Coopératif, agissant conjointement ou séparément, le cas échéant par l'exercice d'un droit de visite, notamment dans les locaux de l'Emprunteur, à effectuer ou faire effectuer toutes vérifications qu'ils jugeraient utiles concernant l'utilisation des fonds prêtés, en particulier quant à leur conformité avec l'objet du prêt stipulé aux présentes, l'Emprunteur s'engageant dans cette perspective à leur donner toutes facilités à cet effet.

FD

**Article 33 - Conditions spécifiques à la garantie FEI / RSI :**

Dans l'hypothèse où le présent prêt bénéficierait du soutien de l'Union Européenne par le biais de L'Instrument de partage des risques (RSI) pour les PME et Entreprises de Taille Intermédiaire (ETI) orientées vers la recherche et l'innovation – compartiment dédié du mécanisme de financement avec partage des risques (RSFF), il est stipulé ce qui suit :

**33.1 Audit :**

"La contrepartie reconnaît que le Fonds Européen d'investissement ("le FEI"), les agents du FEI, la Banque Européenne d'Investissement ("la BEI"), la Cour des comptes européenne ("la Cour des comptes"), la Commission, les agents de la Commission (y compris L'Office européen de lutte antifraude – l'OLAF) et toutes autres institutions ou organismes de l'Union Européenne habilités à vérifier l'utilisation de la Garantie dans le cadre de L'Instrument de partage des risques (RSI) et tout autre organisme dûment autorisé par la loi à mener des audits et des activités de contrôle (collectivement, les "Parties Concernées") auront le droit de mener des audits et des contrôles et de demander des informations sur le présent accord et son exécution. La contrepartie s'engage à permettre des visites de contrôles et des inspections par les Parties Concernées à ses activités commerciales, ses livres et ses registres. Etant donné que ces contrôles pourraient être effectués sur place, la contrepartie autorise les Parties Concernées à accéder à ses bâtiments pendant les heures normales de travail."

**33.2 Protection des données personnelles**

"En application de l'article 5 a) du règlement européen n° 45/2001 du 18 décembre 2000 (publié au JOCE 12.01.2001), les données à caractère personnel (nom, adresse) concernant l'emprunteur et les autres données à caractère personnel relatives au prêt, pourront être communiquées au Fonds européen d'investissement (FEI), la Banque européenne d'investissement et à la Commission européenne. Elles pourront être conservées au moins jusqu'au 31 décembre 2023.

Les demandes de vérification, correction, suppression ou autres modification concernant ces données pourront être adressées par écrit par l'emprunteur, au FEI à l'adresse suivante :

European Investment Fund  
Attention : EIF Data Protection Officer  
15 avenue J.F Kennedy  
L-2968 Luxembourg  
Grand Duchy of Luxembourg

à la Banque européenne d'investissement à l'adresse suivante :

European Investment Bank  
96 boulevard Konrad Adenauer  
L-2968 Luxembourg  
Grand Duchy of Luxembourg  
Attention : EIB Data Protection Officer,

et à la Commission européenne à l'adresse du contrôleur européen de la protection des données établi en vertu du règlement européen précité.

Les demandes seront traitées dans les conditions prévues aux articles 13 à 19 de la Section V du règlement européen précité.

L'emprunteur peut déposer une plainte, conformément à l'article 32 paragraphe 2 de ce règlement, auprès du contrôleur européen de la protection des données, s'il considère que ses droits, au regard de l'article 286 du Traité établissant la Communauté Européenne, n'ont pas été respectés par le FEI, la Banque européenne d'investissement ou la Commission européenne lors du traitement des données à caractère personnel."

FD

Fait à NANTERRE, le

en 4 exemplaire(s)

Le Prêteur : CREDIT COOPERATIF

L'Emprunteur : TRANSPORTS DE L'AGGLOMERATION DE METZ METROPOLE  
(nom et qualité du signataire + cachet commercial + signature)

Frank Juval  
Directeur Général SEA TAM

**T.A.M.M. (S.A.E.M.L)**  
Exploitant du réseau LE MET  
N° SIRET 538 587 793 00012 - APE 4931Z  
10, rue des Intendants Joba  
CS 30002  
57063 METZ CEDEX 2  
☎ 03 87 31 00 88  
FAX 03 87 31 00 13

Le Garant : COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DE METZ METROPOLE  
(nom et qualité du signataire + cachet + signature + mention manuscrite : Bon pour cautionnement solidaire à hauteur d'un montant en principal de 373 762,50 Euros (trois cent soixante treize mille sept cent soixante deux euros et cinquante centimes) auquel s'ajoutent les intérêts, intérêts de retard, indemnités, frais et accessoires, au titre du prêt et conformément aux conditions générales du présent contrat, avec renonciation aux bénéfices de division et de discussion )

25/11/2015

## RESULTAT DE LA SIMULATION



Echéancier hors assurance, frais et garanties :

Echéances	Prêt N°1	Prêt N°2	Prêt N°3	Prêt N°4	Prêt N°5	Prêt Principal	Total
Durée (trimestres)	28	0	0	0	0	48	
Montant	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	347 525,00	747 525,00
Taux	0,85%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	2,50%	1,97%
28 trimestres	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	2 795,19	17 525,29
20 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	17 525,29	17 525,29
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0 trimestres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total échéances	412 442,73	0,00	0,00	0,00	0,00	428 771,17	841 213,89

(simulation non contractuelle)

FD

25/11/2015

**SIMULATION LISSAGE DE PLUSIEURS PRETS**  
(simulation non contractuelle)



1er prêt : montant : 400 000,00 €  
taux : 0,85%  
durée : 28 trimestres

3ème prêt : montant : 0,00 €  
taux : 0,00%  
durée : 0 trimestres

5ème prêt : montant : 0,00 €  
taux : 0,00%  
durée : 0 trimestres

2ème prêt : montant : 0,00 €  
taux : 0,00%  
durée : 0 trimestres

4ème prêt : montant : 0,00 €  
taux : 0,00%  
durée : 0 trimestres

6ème prêt : montant : 347 525,00 €  
taux : 2,50%  
durée : 48 trimestres

	1er prêt		2ème prêt		3ème prêt		4ème prêt		5ème prêt		6ème prêt		échéance de sortie
	Encours fin.	montant éch.											
0	400 000,00		0,00		0,00		0,00		0,00		347 525,00		
1	386 119,90	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	346 901,84	2 795,19	17 525,29
2	372 210,31	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	346 274,78	2 795,19	17 525,29
3	358 271,16	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	345 643,81	2 795,19	17 525,29
4	344 302,39	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	345 008,89	2 795,19	17 525,29
5	330 303,93	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	344 370,00	2 795,19	17 525,29
6	316 275,73	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	343 727,12	2 795,19	17 525,29
7	302 217,72	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	343 080,23	2 795,19	17 525,29
8	288 129,84	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	342 429,29	2 795,19	17 525,29
9	274 012,01	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	341 774,28	2 795,19	17 525,29
10	259 864,19	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	341 115,17	2 795,19	17 525,29
11	245 686,31	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	340 451,95	2 795,19	17 525,29
12	231 478,29	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	339 784,58	2 795,19	17 525,29
13	217 240,09	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	339 113,05	2 795,19	17 525,29
14	202 971,62	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	338 437,31	2 795,19	17 525,29
15	188 672,84	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	337 757,35	2 795,19	17 525,29
16	174 343,67	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	337 073,14	2 795,19	17 525,29
17	159 984,06	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	336 384,66	2 795,19	17 525,29
18	145 593,93	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	335 691,87	2 795,19	17 525,29
19	131 173,22	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	334 994,75	2 795,19	17 525,29
20	116 721,86	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	334 293,28	2 795,19	17 525,29
21	102 239,80	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	333 587,42	2 795,19	17 525,29
22	87 726,96	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	332 877,15	2 795,19	17 525,29
23	73 183,28	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	332 162,44	2 795,19	17 525,29
24	58 608,70	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	331 443,25	2 795,19	17 525,29
25	44 003,15	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	330 719,59	2 795,19	17 525,29
26	29 366,56	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	329 991,39	2 795,19	17 525,29
27	14 698,86	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	329 258,65	2 795,19	17 525,29
28	0,00	14 730,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	328 521,32	2 795,19	17 525,29
29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	313 049,29	17 525,29	17 525,29
30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	297 480,56	17 525,29	17 525,29

fg



## BORDEREAU D'ENVOI

### Destinataire

Bureau du contrôle de légalité, de la coopération intercommunale et du conseil aux élus –  
PREFECTURE DE LA MOSELLE –  
9 place de la Préfecture – BP 71014 –  
57034 METZ CEDEX 1 -

Désignation des pièces	Nombre	Observations
<i>Délibérations Réunion de Bureau - Lundi 22 février 2016.</i>		Contrôle de légalité
<b>Point 1.1</b> – Opéra-Théâtre de Metz Métropole : Signature d'un contrat de coproduction avec l'Opéra Grand Avignon pour l'opéra <i>Le Château de Barbe Bleu</i> .	1	
<i>Annexe</i> : Contrat de coproduction et son annexe 1.	1	
<b>Point 1.2</b> – Opéra-Théâtre de Metz Métropole : Signature d'un contrat de coproduction avec Kinneksbond, Centre culturel Mamer pour le ballet <i>La Belle au Bois Dormant</i> .	1	
<i>Annexe</i> : Contrat de coproduction.	1	
<b>Point 1.3</b> – Opéra-Théâtre de Metz Métropole : Signature d'un contrat de coproduction avec le Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher de Bussang pour la pièce de théâtre <i>Lady First</i> .	1	
<i>Annexe</i> : Contrat de coproduction et son annexe.	1	
<b>Point 2.1</b> – Plateau de Frescaty : acquisition de terrains par Metz Métropole auprès de l'EPFL.	1	
<i>Annexe</i> : Plan de situation.	1	
<b>Point 2.2</b> – Plateau de Frescaty : projet de cession de terrains de Metz Métropole à l'association ESPOIR 57.	1	
<i>Annexe</i> : Plan de situation.	1	
<b>Point 3</b> – Affectation de l'Autorisation de Programme QVTC006 "Accessibilité du réseau" dans le cadre du Transport Urbain.	1	
<b>Point 4</b> – DSP pour l'exploitation du transport urbain de voyageurs : renouvellement du matériel roulant par la SAEML TAMM – Demande de garantie d'emprunt.	1	
<i>Annexe</i> : Contrat de prêt et ses annexes.	1	
<b>Nombre total des actes transmis : 7 délibérations dont 6 accompagnées d'annexes.</b>		

Fait à Metz, le 23 février 2016

Pour le Président  
Le Directeur Général des Services

Hélène KISSEL

